**Výzva k podání nabídky na plnění veřejné zakázky malého rozsahu**

1. Název veřejné zakázky

|  |  |
| --- | --- |
| Název veřejné zakázky | **Jazykové vzdělávání v rámci ČCCR – CzechTourism** |
| Evidenční číslo VZ | VZ 2016/200/63 |
| Druh zadávacího řízení | **Veřejná zakázka malého rozsahu** |

1. Identifikační údaje zadavatele

|  |  |
| --- | --- |
| Obchodní firma nebo název / obchodní firma nebo jméno a příjmení: | **Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism** |
| Sídlo / místo podnikání / místo trvalého pobytu (příp. doručovací adresa): | Vinohradská 46, 120 41 Praha 2 |
| IČ: | 49 27 76 00 |
| Osoba oprávněná jednat za zadavatele: | Monika Palatková |
|  | ředitelka ČCCR – CzechTourism |
| Kontaktní osoba: | Lenka Špačková |
| Telefon, e-mail: | +420 221 580 452, spackova@czechtourism.cz |

1. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky

**Předpokládaná hodnota veřejné zakázky:** 1 300 000,- Kč bez DPH

Vzhledem k tomu, že předpokládaná cena plnění veřejné zakázky je do 2 mil. Kč bez DPH, jedná se  o veřejnou zakázku malého rozsahu ve smyslu ustanovení § 12 odst. 3 Zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „ZVZ“), a tato veřejná zakázka tak v souladu s ustanovením § 18 odst. 5 zákona není zadávána v zadávacím řízení dle ZVZ.

Zadavatel stanovuje, že předpokládaná hodnota veřejné zakázky je stanovena jako maximální hodnota celkového plnění předmětu této veřejné zakázky na základě smlouvy, která bude uzavřena jako výsledek tohoto zadávacího řízení.

1. Vymezení předmětu veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je zajištění **skupinové a individuální výuky cizích jazyků pro zaměstnance zadavatele.**(dále jen „**jazykové vzdělávání**“).

Uchazeč nabídne jazykové kurzy pro zaměstnance zadavatele. Jazykovým kurzem se pro účely této zakázky bude rozumět skupinová nebo individuální výuka obecného nebo obecného obchodního jazyka anglického, německého, španělského, ruského, francouzského, italského a čínského.

Uchazeč je povinen zajistit kvalifikované české nebo zahraniční lektory. Jazykové kurzy budou probíhat ve sjednaných termínech, a to výhradně v sídle zadavatele. Dále je povinen zajistit náhradu za lektora, který z jakéhokoliv důvodu nemůže dále vykonávat náplň své práce a to nejpozději do dvou týdnů od oznámení této skutečnosti.

Jazykové kurzy budou probíhat formou individuální výuky (tj. jeden účastník na kurz) a formou skupinové výuky. Minimální počet účastníků pro otevření nového jazykového kurzu formou skupinové výuky stanovuje zadavatel na 3 účastníky.

Jazykové kurzy probíhají celoročně s dočasným omezením kurzů po dobu letních prázdnin. Rozvrhy jazykových kurzů budou plánovány na období září – červen.

Výuka bude realizována prostřednictvím individuálních a skupinových lekcí o intenzitě dvě 45 minutové lekce týdně, přičemž mohou být odučeny dvě ihned po sobě následující 45 minutové lekce nebo dvě 45 minutové lekce rozložené v pracovním týdnu.

Individuální jazykové kurzy se konají v průběhu dne na základě požadavku Zadavatele na přesný čas vždy pouze ve všední dny. Skupinové jazykové kurzy budou nejčastěji probíhat v čase od 7:30 do 9:00 hodin a poté v odpoledních hodinách od 16:30. Musí být zachována podmínka, že skupinové ranní jazykové kurzy nebudou končit později než v 9:00 hodin, odpolední jazykové kurzy nebudou začínat dříve než v 16: 00 hodin. Časové rozvrhy odpoledních jazykových kurzů mohou být stanoveny na základě dohody mezi lektorem a účastníky jazykových kurzů.

V průběhu plnění veřejné zakázky budou výše uvedené jazyky vyučovány v těchto úrovních:

* Beginners
* Pre-intermediate
* Intermediate
* Upper – intermediate 1
* Advanced

Úroveň jazyků se řídí dle Tabulky pokročilosti jazykových znalostí dle evropského referenčního rámce.

Zadavatel předpokládá výuku v rozsahu:

* 5 skupinových 90 minutových kurzů AJ týdně (po dohodě je možné rozložit 2 x 45 minut v pracovním týdnu)
* 5 individuálních 90 minutových kurzů AJ týdně (po dohodě je možné rozložit 2 x 45 minut v pracovním týdnu)
* 1 – 2 90 minutové kurzy dalších požadovaných jazyků týdně (po dohodě je možné rozložit 2 x 45 minut v pracovním týdnu)

Zadavatel si vyhrazuje právo v průběhu plnění veřejné zakázky upravovat rozsah výuky, na základě podstatných změn okolností, které nemohl dříve předvídat. Úprava jazykových kurzů se týká jak počtu hodin jednotlivých jazykových kurzů, změn na požadovanou úroveň kurzů, tak i vyučovaných jazyků.

Služby budou uchazečem účtovány vždy ke konci příslušného měsíce podle počtu skutečně odučených hodin. Za realizovanou hodinu se počítá i hodina, na kterou se posluchači nedostavili, pokud nedošlo ze strany zadavatele k řádnému stornování výuky minimálně 24 hodin před plánovaným začátkem výuky. Řádným zrušením výuky je myšleno prokazatelné zrušení, tj. např. e-mailem na sjednanou adresu zadavatele. Za zrušenou je výuka považována i v případě, že uchazeč písemně nepotvrdí přijetí zrušení.

V případě, že se lektor nebude schopen dostavit na domluvenou výuku, je uchazeč povinen tuto skutečnost telefonicky nebo e-mailem oznámit kontaktní osobě zadavatele minimálně 24 hodin před plánovaným začátkem výuky. V případě, že nedojde ze strany lektora k řádnému stornování výuky, bude zadavateli vždy následná výuka poskytnuta zdarma. Uchazeč není oprávněn jakkoliv tuto výuku účtovat zadavateli. Uchazeč však může v případě, že se lektor nemůže na plánovanou hodinu dostavit, vyslat na hodinu náhradního lektora, avšak vždy takového, který splňuje technické kvalifikační předpoklady, jako je požadováno v čl. 7.3.2. této zadávací dokumentace. V takovémto případě je výuka účtována běžným způsobem.

Níže jsou uvedeny požadavky zadavatele na činnosti, které bude vybraný uchazeč v rámci realizace veřejné zakázky povinen zajistit, jakož i další podmínky a požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky, veškeré níže uvedené podmínky jsou zahrnuty v ceně kurzů:

1. uchazeč je povinen zajistit vybavení lektorů, jako jsou výukové materiály (základní odborné publikace pro jednotlivé kurzy), programy kurzů, výukové prezentace včetně tisku,
2. dále je uchazeč povinen zajistit:
   * výběr a přípravu lektora na základě analýzy potřeb studentů,
   * vstupní testování jazykové úrovně studentů – na požádání zadavatele,
   * pravidelné testování jazykových pokroků studentů – na požádání zadavatele,
   * pravidelné sledování spokojenosti studentů s kurzem,
   * vypracování komplexního hodnocení kurzu a jeho účastníků,
   * kontrola kvality poskytovaných služeb ze strany Uchazeče i ze strany Zadavatele,
   * pravidelné osobní vyhodnocování spolupráce a konzultační činnost,
3. v ceně kurzů bude dále zahrnuta administrativní podpora a cestovní výlohy lektorů.

Předpokládané plnění zakázky:

Plnění veřejné zakázky na základě smlouvy bude vybraným dodavatelem poskytováno od okamžiku uzavření smlouvy. Smlouva bude uzavřena na dobu určitou, a to do 31. 8. 2019. Maximální hodnota plnění dle této smlouvy činí 1 300 000,- Kč bez DPH.

1. Obchodní podmínky, včetně platebních podmínek, případně též objektivních podmínek, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny

Obchodní podmínky Zadavatele jsou stanoveny v závazném návrhu smlouvy na plnění zakázky, který tvoří Přílohu č. 1 této výzvy. Uchazeč je povinen ve své nabídce předložit návrh smlouvy, který bude zcela odpovídat Zadavatelem stanovenému závaznému návrhu smlouvy. Uchazeč je oprávněn doplnit do návrhu smlouvy pouze údaje, které jsou v návrhu smlouvy označeny symbolem „[•]“ jako nedoplněné.

**Návrh smlouvy bude** datován a podepsán osobou oprávněnou jednat jménem Uchazeče**, případně bude doložena ověřená plná moc osoby zmocněné k jednání jménem Uchazeče.**

1. Požadavky na jednotný způsob zpracování nabídkové ceny

Uchazeč v nabídce uvede nabídkovou cenu ve formě jednotkové ceny za individuální a skupinovou výuku, tj. v obou typech výuky cenu za 1 jazykovou lekci (1 jazyková lekce = 45 minut). Nabídkovou cenu vyplní uchazeč do tabulky, která je přílohou č. 5 této zadávací dokumentace.

Údaj o nabídkové ceně zapracuje uchazeč též do návrhu smlouvy na plnění veřejné zakázky.

Nabídkovou cenou se pro účely zadávacího řízení rozumí cena za 1 lekci (1 lekce = 45 minut) jazykové výuky. Nabídková cena bude uvedena ve smlouvě v celých korunách v členění: Kč bez DPH, výše DPH v Kč a cena v Kč s DPH. Za správnost určení sazby DPH nese odpovědnost uchazeč.

Nabídková cena bude zahrnovat veškeré náklady související s realizací veřejné zakázky, tj. lektorné, dopravu, pojištění, daňové náklady, bankovní poplatky, apod.

Nabídková cena bude cenou maximální a konečnou. Nabídková cena bude překročitelná pouze v případě, dojde-li v průběhu realizace k navýšení sazby DPH při změně právní předpisů.

1. Požadavek na prokázání kvalifikace
   1. **Základní kvalifikační předpoklady**

Uchazeč předloží **podepsané čestné prohlášení** o splnění základních kvalifikačních předpokladů ve smyslu § 53 zákona. Toto čestné prohlášení je přílohou č. 3 této výzvy.

* 1. **Profesní kvalifikační předpoklady**

Zadavatel požaduje, aby uchazeč za účelem prokázání splnění profesních kvalifikačních předpokladů k plnění zakázky ve smyslu ustanovení § 54 zákona předložil:

1. **výpis z obchodního rejstříku**, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán, v prosté kopii ne starší, v okamžiku podání nabídky, 3 měsíců, dále
2. doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu zakázky, zejména **doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění** či licenci, a to v prosté kopii.
   1. **Technické kvalifikační předpoklady ve smyslu § 56 zákona**
      1. **Seznam významných služeb**

K prokázání tohoto kvalifikačního předpokladu Zadavatel požaduje, aby uchazeč doložil seznam alespoň tří zakázek, které realizoval v posledních 3 letech a které byly svým charakterem a rozsahem obdobné předmětu plnění této veřejné zakázky.

Uchazeč splňuje tento kvalifikační předpoklad, pokud v posledních třech letech poskytoval firemní jazykovou výuku minimálně pro 3 různé instituce či společnosti, přičemž:

* každá z doložených zakázek musí být v min. objemu 50.000,- Kč bez DPH za rok.
* Každá z uvedených zakázek byla poskytována kontinuálně min. po dobu jednoho školního roku v rozsahu alespoň 20 lekcí měsíčně (pro účely této reference:1 lekce = 45 minut)
* V rámci alespoň jedné z uvedených zakázek byla zajišťována jazyková výuka minimálně v jazycích AJ, NJ

Uchazeč prokáže tento kvalifikační předpoklad předložením **čestného prohlášení**, jehož předloha tvoří přílohu č. 4 této výzvy.

* + 1. **Seznam členů realizačního týmu**

K prokázání tohoto kvalifikačního předpokladu Zadavatel požaduje, aby uchazeč doložil seznam členů realizačního týmu = lektorů požadovaných jazyků, kteří se budou podílet na plnění VZ, a to bez ohledu na to, zda jde o zaměstnance uchazeče nebo osoby v jiném vztahu k uchazeči.

Ze seznamu bude zřejmé splnění níže uvedených minimálních požadavků zadavatele.

* U všech lektorů je požadována praxe v jazykové výuce vyučovaného jazyka v délce alespoň 3 roky.
* U českých lektorů je požadováno ukončené vysokoškolské vzdělání v oboru lingvistiky či didaktiky vyučovaného jazyka, nebo vysokoškolské vzdělání a mezinárodní zkouška minimálně na úrovni C1 Společného evropského referenčního rámce
* U rodilých lektorů je požadováno ukončené oborové vysokoškolské vzdělání v oboru zaměřeném na rodnou řeč nebo ukončené jiné VŠ vzdělání spolu s mezinárodním učitelským certifikátem CELTA/DELTA/TESOL/TEFL či jeho ekvivalentem vypovídajícím o způsobilosti pro vyučování daného jazyka.

Členem týmu musí být minimálně jedna osoba zabezpečující funkci hlavní metodik splňující tyto minimální požadavky:

* VŠ vzdělání
* Zkušenost s výukou cizích jazyků a zároveň akademickým řízením jazykové výuky

**Seznam členů realizačního týmu doporučuje zadavatel zpracovat ve struktuře podle vzoru uvedeného v příloze č. 2 této zadávací dokumentace.** Ze seznamu bude patrné, prostřednictvím které osoby uchazeč prokazuje výše uvedený kvalifikační předpoklad ve vztahu k určitému jazyku a zda se jedná / nejedná o rodilého mluvčího.

Přílohou seznamu členů týmu budou kopie dokladů o vysokoškolském vzdělání a kopie osvědčení či certifikátu prokazující jazykovou úroveň jednotlivých lektorů. Pokud jsou tyto dokumenty v jiném než českém nebo slovenském jazyce, bude přiložen i ověřený překlad do českého jazyka. Povinnost předložit ověřený překlad do českého jazyka se netýká dokladů o vzdělání (vysokoškolských diplomů) v latinském jazyce.

1. ****Způsob hodnocení nabídek****

Nabídky budou Zadavatelem hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti, a to dle následujících dílčích kritérií:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Kritérium** | **Váha** |
| 8.1. | Nabídková cena za 1 lekci v Kč bez DPH (1 lekce = 45 minut) | 70 % |
| 8.2. | Popis osnovy a způsobu výuky cizího jazyka po celé období realizace veřejné zakázky | 25% |
| 8.3. | Členství jazykové školy uchazeče v AJŠA | 5% |

8.1. Za účelem hodnocení nabídek v kritériu „Nabídková cena za 1 lekci“ zpracuje uchazeč nabídkovou cenu do tabulky, která tvoří přílohu č. 2 této ZD

Hodnocena bude nabídková cena dle následujícího vzorce:

8.2. Za účelem hodnocení nabídek v kritériu „**Popis osnovy a způsobu výuky cizího jazyka**“ předloží uchazeč popis osnovy a způsobu výuky cizího jazyka po celé období realizace veřejné zakázky.

Předmětem hodnocení bude především záruka kontinuity výuky po celou dobu plnění VZ, rozsah interakce mezi studentem a lektorem (čím větší, tím lepší), dále bude hodnocena vhodná vyváženost poměru mezi výukou gramatiky, procvičováním mluveného a písemného projevu a poslechu (čím vyváženější poměr, tím lépe), záruka, že dle dané metodiky postupují všichni lektoři působící v jazykové škole uchazeče.

Hodnocení nabídek v tomto dílčím kritériu proběhne tak, že hodnotící komise sestaví pořadí nabídek od nejvhodnější k nejméně vhodné s použitím bodové stupnice 0 ‑ 100 bodů, přičemž nejvhodnější nabídce přiřadí 100 bodů a každé následující nabídce přiřadí takové bodové ohodnocení, které vyjadřuje míru splnění tohoto kritéria ve vztahu k nejvhodnější nabídce. Takto získané bodové ohodnocení se následně propočte váhou příslušného kritéria, čímž se získá výsledná bodová hodnota přidělená jednotlivým nabídkám v tomto dílčím kritériu.

8.3. Za účelem hodnocení nabídek v kritériu „**Členství uchazeče v AJŠA“** předloží uchazeč doklad certifikace AJŠA“.

V případě, že je jazyková škola členem asociace AJŠA obdrží v tomto hodnotícím kritériu plný počet bodů. V případě, že jazyková škola není členem asociace AJŠA, obdrží v tomto hodnotícím kritériu uchazeč 0 bodů.

**Celkové hodnocení nabídek**

Na základě součtu výsledných bodových hodnot přidělených nabídkám v jednotlivých dílčích kritériích bude stanoveno pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek, a to tak, že jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka, která dosáhne nejvyšší celkové hodnoty.

1. Požadavky na obsah nabídek

Uchazeč předloží:

1. Nabídkovou cenu zpracovanou způsobem uvedeným v bodě 6 této výzvy;
2. Doklady k prokázání splnění kvalifikace dle bodu 7 této výzvy,
3. Návrh Smlouvy ve třech originálech dle článku 5 této výzvy, přičemž jeden z originálů bude pevně svázán s nabídkou a 2 originály budou volně přiloženy k nabídce, aby mohly být v případě vybraného uchazeče využity k podpisu Zadavatele.
4. ****Lhůta pro podání nabídek****

Uchazeč je povinen předložit Zadavateli svoji nabídku na plnění zakázky, zpracovanou v souladu s touto zadávací dokumentací, nejpozději do konce lhůty pro podávání nabídek této výzvy, tj. do 26.08. 2016 do 10:00 hodin.

Uchazeč je vázán podanou nabídkou po dobu 60 dnů ode dne uveřejnění této výzvy.

1. ****Podmínky pro předložení nabídky****

Nabídku na plnění zakázky je uchazeč povinen doručit elektronicky prostřednictvím e-tržiště Gemin.

Zadavatel stanoví, že jazykem řízení k zadání veřejné zakázky malého rozsahu je český jazyk. Nabídku, včetně všech dokladů k prokázání kvalifikace, je Uchazeč povinen předložit v českém jazyce.

1. ****Další práva zadavatele****

Zadavatel si vyhrazuje právo:

* 1. na zrušení řízení k zadání Veřejné zakázky malého rozsahu až do uzavření Smlouvy, a to i bez uvedení důvodu,
  2. dodatečně upřesnit nebo změnit zadávací podmínky,
  3. před rozhodnutím o výběru nejvhodnější nabídky ověřit skutečnosti deklarované Uchazečem v nabídce,
  4. umožnit Uchazeči do konce lhůty pro podávání nabídek stáhnutí podané nabídky,
  5. nehradit náklady na účast v Zadávacím řízení, nevracet Uchazečům nabídky.

Přílohy:

1. Závazný vzor smlouvy na plnění zakázky.
2. Seznam členů realizačního týmu
3. Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů.
4. Čestné prohlášení o splnění technických kvalifikačních předpokladů.
5. Tabulka pro vyplnění nabídkové ceny

V Praze dne 15. 8. 2016

....................................................................................

Monika Palatková

ředitelka

Česká centrála cestovního ruchu –CzechTourism